

ΕΒΡΟΠΕΪΣΚΑ ΣΜΕΤΗΑ ΠΑΛΑΤΑ
TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO
EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR
DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET
EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF
EUROOPA KONTROLLIKODA
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
EUROPEAN COURT OF AUDITORS
COUR DES COMPTES EUROPÉENNE
CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA



CORTE DEI CONTI EUROPEA
EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA
EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK
IL-QORTI EWROPEA TA' L-AWDITURI
EUROPESE REKENKAMER
EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY
TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU
CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ
EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV
EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE
EUROOPAN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

SCC000507SL02.doc

Sklep št. 14-2009 o spremembi Sklepa Računskega sodišča št. 12-2005 o dostopu javnosti do dokumentov Računskega sodišča

RAČUNSKO SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju svojega Poslovnika¹ in zlasti člena 30 Poslovnika,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti², in zlasti členov 143(2) in 144(1) Uredbe,

ob upoštevanju Sklepa Računskega sodišča št. 12-2005 z dne 10. marca 2005 o dostopu javnosti do dokumentov Računskega sodišča,

ker je treba po preoblikovanju skupine CEAD in oddelkov predsedstva sklice na direktorja Oddelka za zunanje odnose zamenjati s sklici na direktorja Oddelka za revizijsko podporo in komuniciranje,

SKLENILO:

Člen 1

Opombi 7 in 8 v členu 5 Sklepa Sodišča št. 12-2005 se spremenita, kot sledi:

Prošnje za dostop

Prošnje za dostop do dokumentov morajo biti pisne⁷, na papirju ali v elektronski obliki, v enem od jezikov, navedenih v členu 314 Pogodbe ES⁸, ter dovolj natančne, da lahko Računsko sodišče identificira dokument. Vlagatelj ni dolžan navesti razlogov za prošnjo.

¹ UL L 18, 20.1.2005, str. 1.

² UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁷ Naslovljene na European Court of Auditors, **Director of Audit Support and Communication**, 12 rue Alcide De Gasperi, L-1615 Luxembourg. telefaks: (+352) 43 93 42, e-naslov: euraud@eca.europa.eu.

⁸ Trenutno: **bolgarski**, češki, danski, nizozemski, angleški, estonski, finski, francoski, nemški, grški, madžarski, irski, italijanski, latvijski, litovski, malteški, poljski, portugalski, **romunski**, slovaški, slovenski, španski in švedski jezik.

Člen 2

Člen 6 Sklepa št. 12-2005 se spremeni, kot sledi:

“Obravnava začetnih prošenj

- 1. Za obravnavo prošenj za dostop do dokumentov je odgovoren **direktor Oddelka za revizijsko podporo in komuniciranje**. Vlagatelju pošlje potrdilo o prejemu, preuči prošnjo in odloči o nadaljnjem ukrepanju.*
- 2. **Direktor Oddelka za revizijsko podporo in komuniciranje** glede na vsebino prošnje o njej obvesti zadevnega člana, generalnega sekretarja, pravno službo ali pooblaščenca za varstvo podatkov in se po potrebi z njimi posvetuje, preden odloči, ali bo zahtevani dokument razkrit.*
- 3. Vse prošnje za dostop do dokumentov se obravnavajo brez odlašanja. Računsko sodišče v 15 delovnih dneh od datuma evidentiranja prošnje odobri in v skladu s členom 9 omogoči dostop do zahtevanega dokumenta ali pa v pisnem odgovoru navede razloge za delno ali popolno zavrnitev prošnje in obvesti vlagatelja o njegovi pravici, da lahko v skladu s členom 7 zaprosi Računsko sodišče za vnovično preučitev stališča.*
- 4. Če se prošnja nanaša na zelo dolg dokument ali na veliko število dokumentov, se lahko Računsko sodišče neuradno posvetuje z vlagateljem, da poiščeta ustrezno rešitev. V takšnih primerih se lahko rok, predpisan v odstavku 3, podaljša za 15 delovnih dni, pod pogojem, da je vlagatelj o tem obveščen vnaprej in da so navedeni razlogi za podaljšanje roka.”*

Člen 3

Člen 9 Sklepa št. 12-2005 se spremeni, kot sledi:

“Dostop po odobritvi prošnje

- 1. Vlagatelju so dokumenti, do katerih mu je Računsko sodišče dovolilo dostop, na voljo v prostorih Računskega sodišča v Luxembourggu, ali pa se mu kopija pošlje po pošti, tudi v elektronski obliki, če je ta na voljo. V prvem primeru se o datumu in času ogleda dokumentov dogovorita vlagatelj in **direktor Oddelka za revizijsko podporo in komuniciranje**.*

2. *Vlagatelju se lahko zaračunajo stroški izdelave in pošiljanja kopij. Ti stroški ne smejo prekoračiti dejansko nastalih stroškov. Pregledovanje na kraju samem, kopije z manj kot 20 strani formata A4 in neposredni dostop v elektronski obliki so brezplačni.*
3. *Če je dokument javno dostopen, lahko Računsko sodišče svojo obveznost glede odobritve dostopa do zahtevanega dokumenta izpolni s tem, da vlagatelja obvesti, kako priti do zahtevanega dokumenta.*
4. *Dokumenti se zagotovijo v obstoječi različici in obliki (tudi v elektronski ali drugi obliki) ob upoštevanju želje vlagatelja. Sodišče ni dolžno na zahtevo vlagatelja izdelati novega dokumenta ali zbirati informacij.”*

Člen 4

Navedene spremembe se morajo upoštevati v vseh drugih sklepih, ki se sklicujejo na Sklep št. 12-2005.

Člen 5

Tajništvo Sodišča je zadolženo za konsolidacijo tako spremenjenega Sklepa št. 12-2005.

Člen 6

Te spremembe Sklepa št. 12-2005 začnejo veljati takoj.

V Luxembourg, 5. februarja 2009.

Za Računsko sodišče

Vítor CALDEIRA,
Predsednik